

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Hochiki Europe (UK) Ltd.
Grosvenor Road, Gillingham Business Park
GB-ME8 0SA Gillingham, Kent

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
------------------------------------	-------------------------------------	--	---

G 210113	4	24.02.2023	01.03.2025
----------	---	------------	------------

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Eingangs-/Ausgangsgerät / Input/output device
CHQ-POM

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2543:2018-05
EN 54-18:2005 + AC:2007

Köln, den 24.02.2023

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

ppa. Bellingner

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur
das angegebene Bauteil/System
in der zur Prüfung eingereichten
Ausführung

- mit den Bestandteilen nach
Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen
Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angege-
benen Einrichtungen der Brand-
schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegen-
standes der Anerkennung sind
die Hinweise nach Anlage 3 zu
beachten.

Das Zertifikat darf nur unverän-
dert und mit sämtlichen Anlagen
ervielfältigt werden. Alle Ände-
rungen der Voraussetzungen für
die Anerkennung sind der VdS-Zer-
tifizierungsstelle – mitsamt den
erforderlichen Unterlagen – unver-
züglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the
specified component/system as
submitted for testing

- together with the parts listed in
enclosure 1
- documented in the technical
documents according to enco-
sure 2
- for the use in the specified fire
protection and security instal-
lations.

When using the subject of the
approval the notes of enclosure 3
shall be observed.

This certificate may only be repro-
duced in its present form without
any modifications including all
enclosures. All changes of the un-
derlying conditions of this approval
shall be reported at once to the
VdS certification body including the
required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamt-
verbandes der Deutschen Ver-
sicherungswirtschaft e.V. (GDV),
durch die DAkkS akkreditiert als
Zertifizierungsstelle für Produkte
in den Bereichen Brandschutz
und Sicherungstechnik

A company of the German
Insurance Association (GDV)
accredited by DAkkS as certi-
fication body for fire protection
and security products



Anlage / [Enclosure 1](#)Seite / [Sheet 1](#)zur Anerkennungsnummer/ [to Approval No.](#) G 210113 vom/ [dated](#) 24.02.2023

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
[The subject of the approval comprises the following parts.](#)

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Eingangs-/Ausgangsgerät / Input-/Output Device	CHQ-POM		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 210113 vom/ dated 24.02.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	TE P104358-1001 Revision 1 TE 268254 TE 268254-SW TE 243066-SW TE 243066	31.01.2018 15.02.2013 03.09.2012 15.07.2009 23.06.2009	
Dokumentenliste / Document List	180264-AU01 CHQ-POM Document List, Rev 1.1	22.05.2018	1
Installationsanleitung (EN) / Installation Instructions (EN)	2-3-0-703, Issue 4	03.10.2016	2
Installationsanleitung (DE) / Installation Instructions (GER)	2-3-0-703G, Issue 4	03.10.2016	2
Typenschild / Label	2-3-0-802, Issue 4	22.06.2017	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	1433380-00, Issue 4	08.03.2016	1
Stückliste / Parts List	1433380-00, Issue 3	25.05.2016	1
Stückliste / Parts List	2-1-2-263, Issue 1	08.03.2016	3
Technische Zeichnung / Technical Drawing	1433380-00, Issue 4	25.05.2016	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-1-2-263, Issue 1	01.04.2016	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-2-9-162, Issue 2	26.01.2017	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-3-2-211, Issue 3	04.05.2007	2

zur Anerkennungsnummer/ [to Approval No.](#) G 210113 vom/ [dated](#) 24.02.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
[Instructions for the application of the subject of approval \(see enclosure 1\).](#)

Das Gerät Typ CHQ-POM ist ein Ausgangsgerät zum Anschluss an die ESP- Ringleitungstechnik.

Der Typ CHQ-POM weist einen 24 V - Ausgang auf, an dem Gleichstromgeräte betrieben werden können, deren Leistungsstufen von 2 mA bis 32 mA in 2 mA-Schritten von der Zentrale aus einstellbar sind. Zusätzlich sind zu Kontrollzwecken zwei überwachte Eingänge vorhanden.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannung (DC):	17 V bis 41 V
Alarmstrom (einstellbar, DC):	2 mA bis 32 mA
Ausgang:	
Versorgungsspannung (DC):	24 V
Strom (einstellbar, DC):	2 mA bis 32 mA

Device type CHQ-POM is an output module for the connection to the ESP loop technology.

Type CHQ-POM provides a 24 V output for operation of direct current devices with performance levels of 2 mA to 32 mA in 2 mA steps, adjustable via the control and indicating equipment. Additionally two surveilled inputs for control functions are provided.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage (DC):	17 V to 41 V
Alarm current (adjustable, DC):	2 mA to 32 mA
Output:	
Supply voltage (DC):	24 V
Current (adjustable, DC):	2 mA to 32 mA